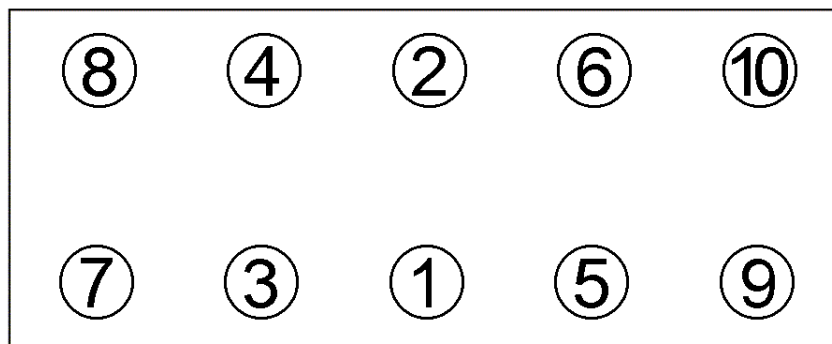


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****222.730**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo110.890
M 12x197Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete 20 Nm
50 Nm
50 Nm
➤ 120°
➤ 120°**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,17 mm, Ø 82 mm, 2 Löcher/holes/trous/agujero

Mot.: 2,0 l R4 D420T2 D420T8

Volvo XC90, XC60, V90, V60, S90

Elring-ServiceteamFon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

222.730